

# *Curriculum Vitae*

## Dr Roberto Paternostro

### **Maître d'enseignement et de recherche**

Université de Genève, Faculté des Lettres - École de Langue et de Civilisation Françaises (ELCF)

### **Directeur**

Maison des Langues, Université de Genève (MdL)

### **Contacts**

Université de Genève  
ELCF  
Uni Bastions  
Bâtiment Landolt  
Bureau L510  
Rue de Candolle 2  
CH-1211 Genève 4

Université de Genève  
Maison des Langues  
Uni Pignon  
Bureau P606  
Avenue du Pont-d'Arve 42  
CH-1211 Genève 4

**Tél direct** +41 22 379 72 11

**Secrétariat** +41 22 379 74 34

**E-mail** [roberto.paternostro@unige.ch](mailto:roberto.paternostro@unige.ch)

**Pages web** <http://www.unige.ch/lettres/elcf/contact/Pageenseignants/Paternostro.html>

<http://mdl.unige.ch/accueil/collaborateurs/dr-roberto-paternostro/>

### **Domaines d'enseignement et de recherche**

- Didactique du Français Langue Étrangère et Seconde (FLE/S)
- Didactique des langues secondes et étrangères
- Sociolinguistique, linguistique de corpus
- Sociodidactique des langues, plurilinguisme
- Didactique de l'oral / du français parlé
- Phonétique, didactique de la prononciation
- Variation phonétique et socio-stylistique, acquisition de la compétence sociolinguistique en L2
- Corpus oraux et *data driven learning*, numérique, nouvelles technologies
- Diversité linguistique et culturelle, f/Francophonie
- Conception d'unités didactiques à visée actionnelle
- Formation des enseignant-es pour les écoles de maturité (discipline : langues secondes et étrangères)
- Formation de formateurs/trices en FLE/S et en didactique des langues secondes et étrangères

## Formation et diplômes

- 2010-2014**    **Doctorat en Linguistique Française & en Sciences du Langage**  
Università di Brescia (Italie) & Université Paris Nanterre (France), co-tutelle  
Titre de la thèse : *L'intonation des jeunes en région parisienne: aspects phonétiques et sociolinguistiques, implications didactiques*, mention: très honorable avec félicitations du jury (*summa cum laude*). Sous la direction des Pr E. Galazzi & F. Gadet.
- 2017-2018**    **Diplôme pour l'enseignement dans les écoles de maturité (discipline : français)**  
Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana  
Dipartimento Formazione e Apprendimento, Locarno (Suisse)
- 2011-2012**    **Maîtrise en Didactique du Français Langue Étrangère**  
Université Paris Nanterre (France), mention très bien
- 2008-2010**    **Master en Langues et Littératures Étrangères (français et anglais)**  
Université Catholique de Milan (Italie)  
Mémoire : *Variations phonétiques en français contemporain* (direction : Pr E. Galazzi), mention : 110/110 *cum laude*
- 2005-2008**    **Bachelor en Sciences du Langage (français et anglais)**  
Université Catholique de Milan (Italie)  
Mémoire : *Variations phonétiques en français contemporain : le dévoisement des voyelles finales* (direction : Pr E. Galazzi), mention : 110/110 *cum laude*

## Expériences professionnelles

### • Université

- |   |                    |                                       |
|---|--------------------|---------------------------------------|
| <b>Université de Genève (Suisse)</b><br><i>École de langue et de civilisation françaises</i>                                      | <b>2018 – auj.</b> | Maître d'enseignement et de recherche |
|   | <b>2014 - 2016</b> | Post-doctorant                        |
|   | <b>2014</b>        | Chargé d'enseignement suppléant       |
| <i>Maison des Langues -<br/>Cours d'été de français</i>   | <b>2018 – auj.</b> | Directeur                             |
|   | <b>2012 - 2018</b> | Enseignant et formateur               |
| <b>Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana (SUPSI)</b><br><i>Dipartimento Formazione e Apprendimento (DFA)</i> | <b>2021 - 2022</b> | Chargé de cours                       |
| <b>Université de Fribourg (Suisse)</b><br><i>Département Langues, Littératures et Plurilinguisme</i>                              | <b>2018</b>        | Chargé de cours                       |
| <b>Haute École de travail social et de la santé – Lausanne (Suisse)</b>   | <b>2017</b>        | Chargé de cours                       |
| <b>U. Catholique de Milan (Italie)</b>  | <b>2016</b>        | Chargé de cours                       |
| <b>U. Paris Cité (France)</b>   | <b>2012 - 2014</b> | Chargé de cours                       |
| <b>U. Paris Nanterre (France)</b>   | <b>2012 - 2013</b> | Chargé de cours                       |
| <b>CNRS, UMR 7114 - MoDyCo (France)</b>   | <b>2012 - 2014</b> | Collaborateur scientifique            |
| <b>U. Brescia (Italie) &amp; U. Paris Nanterre (France)</b>   | <b>2010 - 2014</b> | Doctorant (co-tutelle)                |

## • École obligatoire et post-obligatoire

DIP Tessin (Suisse)	2016 - 2018	Enseignant de français (secondaire II)
DIP Genève (Suisse)	2015 - 2017	Juré de maturité (français, anglais)
Éducation Nationale (Créteil, France)	2013 - 2014	Professeur contractuel (cycle d'orientation)
Ministère de l'Éducation (Milan, Italie)	2008 - 2010	Enseignant au primaire

## Prix, bourses et distinctions

2017 - 2023	<b>Habilitation à la fonction de Professeur Associé</b> en Linguistique Française (section 10/H1, <i>Lingua, Letteratura e Cultura Francese</i> ), Ministère de l'Éducation Nationale (Italie)
2015	<b>Lauréat</b> du prix de thèse <i>Laboratorio francesisti.it</i> , décerné par la <i>Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese</i> (SUSLLF)
2015 - 2019	<b>Qualification aux fonctions de maître de conférences</b> (Section 07, Sciences du Langage, Linguistique et Phonétique générales), Conseil National des Universités (France)
2011	<b>Prix doctorant AFLS</b> , colloque annuel de l' <i>Association for French Language Studies</i> , Nancy (France), 8-10 septembre
2010 - 2013	<b>Bourse doctorale</b> , Université de Brescia (Italie)

## Activités scientifiques

### Projets de recherche

2021 – auj.	<b>Discours et pratiques bi-/plurilingues dans les domaines socio-institutionnel et éducationnel à l'Université de Genève et dans quelques Universités suisses : la face émergée et la face cachée de l'iceberg</b> : Recensement, description et analyse des discours et des pratiques bi-/plurilingues à l'œuvre à l'UNIGE et dans quelques Universités suisses. <b>Resp.</b> Laurent Gajo & Roberto Paternostro	<b>Fonctions</b> Co-directeur
2016 – auj.	<b>Didactique de la francophonie en ligne (DidaFranLigne)</b> : élaboration d'un cursus de formation initiale des enseignant-e-s de français en ligne, en vue d'une didactique de la francophonie plurielle, HEP - Lucerne & U. Genève. <b>Resp.</b> Victor Saudan & Laurent Gajo	<b>Fonctions</b> Collaborateur pour l'axe « variation »
2016	<b>Le Projet IPFC en Suisse</b> : une analyse de la prononciation des apprenants alémaniques, tessinois et érythréens de français (FNS, <a href="http://p3.snf.ch/project-169707">http://p3.snf.ch/project-169707</a> ), U. Genève. <b>Resp.</b> Isabelle Racine	<b>Fonctions</b> Collaborateur externe ; participation à la conception du projet ; collecte, transcription et analyse des données
2015 - 2016	<b>Français en Suisse   Français de Suisse</b> : place, statut et enjeux socio-didactiques de l'enseignement du FLE / FLS en Suisse, U.	<b>Fonctions</b> Responsable (projet post-doctoral)

Genève

**Resp.** R. Paternostro

<b>2015 - 2016</b>	<b>Réseau Thématique Langage &amp; Communication</b> (RT-L&C), U. Genève <b>Resp.</b> L. Filliettaz, L. Gajo, B. Schneuwely	<b>Fonctions</b> Collaborateur pour l'axe <i>Communication &amp; Discours</i>
<b>2010 - auj.</b>	<b>Multicultural Paris French</b> (MPF), U. Paris Nanterre <b>Resp.</b> F. Gadet	<b>Fonctions</b> Coordination équipe transpositeurs Conception, collecte, transcription, anonymisation et traitement du corpus
<b>2008 - auj.</b>	<b>InterPhonologie du Français Contemporain</b> (IPFC), U. Waseda (Tokyo), U. TUFS (Tokyo), U. Genève <b>Resp.</b> S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi	<b>Fonctions</b> Collaborateur scientifique (IPFC-Italien, U. Catholique de Milan) Coordination équipe transpositeurs (Milan, Trieste, Genève) Collecte, transcription, anonymisation et traitement du corpus
<b>2011 - 2016</b>	<b>Le français à la mesure d'un continent</b> (GTRC), U. Ottawa <b>Resp.</b> F. Martineau	<b>Fonctions</b> Transpositeur
<b>2011 - 2014</b>	<b>Corpus Longitudinal Interphonologique de Japonais Apprenants de Français</b> (CLIJAF), U. Waseda (Tokyo) <b>Resp.</b> S. Detey	<b>Fonctions</b> Transpositeur
<b>2010 - 2013</b>	<b>Corpus International Écologique de la Langue Française</b> (CIEL_F), U. Lyon II, U. Paris Ouest, U. Freiburg, U. Halle, U. Louvain <b>Resp.</b> L. Mondada, F. Gadet, S. Pfänder, R. Ludwig, A.-C. Simon	<b>Fonctions</b> Coordination équipe transpositeurs (Paris) Transpositeur

## Affiliations

- Membre de l'Association Suisse de Linguistique Appliquée (VALS-ASLA), depuis 2014.
- Membre de la Société Suisse de Linguistique (SSL), depuis 2014.
- Membre de la Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese (SUSLLF), depuis 2014.
- Membre du bureau et trésorier de l'association Réseau francophonieS (depuis 2020).
- Membre du Centro di documentazione e di ricerca per la didattica della lingua francese nell'Università italiana (Do.Ri.F Università), depuis 2021.
- Membre de l'Association des Centres de langue des Hautes écoles suisses (SSH-CHES), depuis 2018.
- Membre du réseau Accents, Discriminations, Idéologies, depuis 2016.
- Membre du comité de rédaction du portail du Centre de Didactique des Langues Étrangères (CeDiLE) – Université de Fribourg & Haute École Pédagogique de Fribourg, depuis janvier 2020.
- Membre du comité de lecture du Français dans le monde – recherches & applications, depuis janvier 2021.
- Expert et membre du jury des examinateurs, chaire de Linguistique Française (Pr. E. Galazzi), Université Catholique de Milan (Italie), depuis 2010.

## Organisation d'événements scientifiques

- 2022** – Membre du comité scientifique du colloque international « Entre le théorique et l'expérientiel : l'oral en didactique du FLE. Questionnements et perspectives. Université de Turin (Italie), 20-21 juin.

- Membre du comité d'organisation du colloque annuel du « réseau francophonieS ». Université de Genève (Suisse), 27-28 mai.
- 2021** - Organisation d'un cycle de conférences sur la francophonie dans le cadre du 130<sup>ème</sup> anniversaire des Cours d'été de français, en collaboration avec l'association *Réseau francophonieS*, Université de Genève, 16, 23 et 30 juillet (en ligne).
- 2019** - Membre du comité scientifique et conférencier plénier du 2<sup>ème</sup> colloque international sur l'enseignement du français parlé. Université de Rouen (France), 24-25 octobre.
  - Journées pédagogiques Horizon Académique, Université de Genève, 16-17 juillet.
  - Membre du comité scientifique, journées d'étude *Affirmer son identité dans et par le discours*. Laboratoire CRILLASH : Centre de Recherche Interdisciplinaire en Lettres, Langues, Arts et Sciences Humaines, Université des Antilles – Martinique, Fort-de-France, 2-3 mai.
- 2016** - Comité d'organisation, colloque *Variation, évaluation, plurilinguisme et didactique du FLE*, Université de Genève - ELCF, 22-24 juin
  - Table ronde *Les parlars jeunes en région parisienne : vers une reconfiguration des « frontières » ?* Colloque VALS-ASLA 2016, Université de Genève, 20-22 janvier. Intervenants : P. Cappeau, F. Gadet & E. Guerin. Responsable et discutant : R. Paternostro
  - Comité scientifique, colloque VALS-ASLA, *Processus de différenciation : des pratiques linguistiques à leur interprétation sociale*, Université de Genève, 20-22 janvier
- 2012** - Comité d'organisation, journée d'étude *Doctorants & Recherche 2012*, École Doctorale en Linguistique Française, Università di Brescia (Italie), 21 septembre

### Organisation d'événements culturels et grand public

- 2022** - Conférence d'ouverture des Cours d'été de langue française, sur le thème « La langue des nouveaux médias », par Margot Delévaux, journaliste RTS, autrice du « Rencard », Université de Genève, 13 juillet.
  - Participation à l'émission « Laser », de Rete Due/RSI à propos de la présence du français au Tessin dans le cadre d'un reportage sur le français en Suisse et le plurilinguisme. En ligne : <https://www.rsi.ch/play/radio/redirect/detail/15223858>, 8 avril.
  - « Le français aux couleurs de la Suisse », conférence dans le cadre de l'accueil des élèves de la filière bilingue français-italien de la *Scuola Cantonale di Commercio* de Bellinzona, Université de Genève, 5 avril.
  - Participation au podcast, avec V. Saudan, « Une nouvelle association pour élargir les horizons francophones et didactiques », Centre de Didactique des Langues Étrangères (CeDiLE), HEP Fribourg & Institut de Plurilinguisme, Fribourg (Suisse). En ligne : <https://cedile.ch/une-nouvelle-association-pour-elargir-les-horizons-francophones-et-didactiques-podcast/>.
- 2021** - Participation à l'émission « Vacarme » de la Première/RTS à propos de l'orthographe du français dans le cadre du reportage tourné à l'occasion de l'examen de la police, août-septembre 2021 : <https://www.rts.ch/play/radio/emission/vacarme?id=4197904>.
  - Interview pour le journal « 24 heures/cahier supplémentaire formation » à propos de l'apprentissage de l'anglais par le biais de séries TV, 5 novembre.
  - Conférence d'ouverture des Cours d'été de langue française, sur le thème « Agenda 2030 pour le développement durable : la Suisse s'engage pour sa mise en œuvre », par M. Jacques Ducrest, délégué du Conseil Fédéral, Département des affaires étrangères, Université de Genève, 14 juillet.
- 2019** - Conférence d'ouverture des Cours d'été de langue française, sur le thème « Démocratie mythique et démocratie réelle », par Mme Ruth Dreifuss, ancienne Conseillère Fédérale et première femme présidente de la Confédération Suisse, Université de Genève, 15 juillet.

- 2017** Comité d'organisation (avec W. Bendetti et T. Cetta), Séjour linguistique à Lausanne et échange culturel entre la Scuola Cantonale di Commercio (Bellinzona) et le Gymnase de la Cité (Lausanne), 19-22 mars, Gymnase de la Cité – Lausanne.
- 2016** - Comité d'organisation des festivités des 125 ans du FLE à l'Université de Genève  
- Participation journée d'information sur les filières de l'Université de Genève, stand de l'ELCF, 2 mars.
- 2015** - Responsable stand Maison des Langues – Université de Genève, *Salon Expolangues*, Paris (France), 5-7 février.  
- Participation journée d'information sur les filières de l'Université de Genève, stand de l'ELCF, 31 mars.
- 2014** Comité d'organisation, stand de l'Université de Genève - ELCF, *Salon du livre et de la presse*, Genève (Suisse), Palexpo, 29 avril - 3 mai.

### Expertises et mandats

- Permanents** - Président du Comité directeur de la Maison des Langues – Université de Genève (depuis août 2022) ;  
- Directeur de la Maison des Langues – Université de Genève (depuis août 2018) ;  
- Directeur des Cours d'été de français – Université de Genève (depuis août 2018) ;  
- Membre de la Commission Politique des Langues – Rectorat, Université de Genève (depuis août 2018) ;  
- Responsable de l'examen d'admission de langue française – Université de Genève (depuis août 2018) ;  
- Responsable de l'examen de langue française pour le recrutement de la Police Cantonale de Genève, pour les Polices romandes et pour la Police Municipale de Genève (depuis août 2018) ;  
- Référent et expert pédagogique pour les examens de langue française (Lire, écrire, converser, niveaux A2 et B1) du Collectif genevois pour la formation de base des adultes (depuis août 2018).
- 2023** - Mandat de formation continue des enseignant-e-s des classes d'accueil du secondaire I – DIP du Canton de Genève. *La construction d'une séquence de Français Langue Étrangère (FLE), selon la perspective actionnelle*, Genève, 3 février (avec N. Angel).
- 2022** - Mandat de formation continue des enseignant-e-s de langues – École Club Migros, Secteur langues (Genève). *La conception d'unités didactiques à visée actionnelle*, Genève, 18 mars (avec N. Angel).
- 2021** - Relecteur et évaluateur pour le numéro 7 de la revue *Médiations et médiatisations*, « Discours, plurilinguisme et construction des savoirs dans les MOOC ».  
- Relecteur pour l'ouvrage : Pustka, E., (2021) *La prononciation du français langue étrangère. Perspectives linguistiques et didactiques*. Tübingen : Narr Francke Attempto Verlag.
- 2020** Relecteur et évaluateur pour le volume : Gabriel, C., Gess, Randall, Meisenburg, T. (dir.) (2022), *Manual of Romance Phonetics and Phonology*. Berlin: De Gruyter.
- 2019** Mandat de formation continue des enseignant-e-s de français du secondaire II – Canton du Tessin. *Vers une didactique de l'oralité en classe de FLE/S: enjeux théoriques et méthodologie*. Scuola Cantonale di Commercio, Bellinzona, 30 janvier.
- 2018 – 2022** - Co-directeur et co-responsable scientifique du volet « langue et intégration » du programme Horizon Académique – Université de Genève : <https://www.unige.ch/horizon-academique/> (de août 2018 à juillet 2022) ;

- 2018**
- Mandat d'expertise de la filière FLE et mise en place d'une collaboration didactique et scientifique, Université de Nankai (Chine) – *College of Foreign Languages*, Tianjin, 12-15 novembre.
  - Relecteur et évaluateur pour la revue LIDIL (*Revue de linguistique et de didactique des Langues de l'Université Grenoble-Alpes*).
  - Membre du comité scientifique et du comité de lecture de la nouvelle collection « Francophonies et formations » chez l'Harmattan, organe d'expression de l'Association « Réseau FrancophonieS ».
- 2017**
- Chargé d'un cycle de formation continue à l'intention des enseignants de français du Canton de Genève, pour le compte de la Maison des Langues - UNIGE (Cours : *Prononciation du français : difficultés et remédiations*, 4 et 18 novembre).
  - Examinateur EVAL@NG (France Éducation International), Université de Genève - Cours d'été de français.
  - Concepteur test d'entrée de langue italienne (Logopédie, FPSE) - Université de Genève.
  - Examinateur, examen d'admission de langue française, Université de Genève

### Encadrement et évaluation de thèses, mémoires et travaux de recherche

- Thèses** (2018 – ) M. Inhui Bao, Étude des séquences formulaires utilisées dans l'apprentissage et l'enseignement du chinois langue étrangère, co-direction avec Mme Grâce Hongua Poizat (Chargée de cours), Doctorat, Faculté des Lettres – Université de Genève.
- Comités de thèses** (2021 – ) Mme Désert Élisabeth, Analyse comparée des pratiques langagières argumentatives ordinaires et standard et expérimentation d'une didactisation de la variation (macro)syntaxique en milieu scolaire et universitaire, sous la direction de Mme G. Ledegen & E. Guerin (Professeures), Département de Didactique du Français Langue Étrangère, Université de Rennes & Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3.
- Mémoires** (En cours) Clara Reydellet, Titre à venir, Master, Faculté des Lettres – Université de Genève.
- (2022) Agnès Péclard, *Propositions relatives et structures en « c'est...qu- », « ce qu-....c'est » et « il y a...qui » analysées dans quelques méthodes de FLE et didactisées sur la base de corpus oraux*, Master, Faculté des Lettres – Université de Genève.
- (2022) Mme Lucie Cardinaux, *Enseignants inexpérimentés de FLE : insécurité linguistique et représentations langagières*, co-direction avec Mme Laurence Benetti (Chargée d'enseignement), Master, Faculté des Lettres – Université de Genève.
- (2022) Mme Sophie Eigenmann, *Faire entrer dans la langue les apprenants débutants et sans formation. Recherche-action menée au sein de l'entreprise « réalise » dans le cadre d'un enseignement de Français sur objectifs spécifiques* Master, Faculté des Lettres – Université de Genève.
- (2019) Mme Leïla Racordon, *Réenvisager l'insécurité linguistique dans une perspective sociodidactique*, co-direction avec Mme Laurence Benetti (Chargée d'enseignement), Master, Faculté des Lettres – Université de Genève.
- (2018) Mme Giulia Olivo, *Convergences et divergences prosodiques dans l'interprétation français-italien du débat de l'entre-deux-tours des élections présidentielles françaises*, co-direction avec Mme Caterina Falbo (Professeure Associée), Master, Haute École de Traduction et d'Interprétation – Université de Trieste (Italie).
- Travaux** (En cours) Mme Shedyah Sahli, *Titre à venir*. Travail final pour l'obtention du Diplôme d'études spécialisées en didactique du français langue étrangère, Faculté des Lettres – Université de Genève.

**(2021)** Mme Miléna Éva Dayer, *Les parlers jeunes en 2020 : quelles perspectives ? Les parlers jeunes entre France et Suisse romande*. Travail final pour le module BA7 – Bachelor en Français langue étrangère, Faculté des Lettres – Université de Genève.

**(2020)** M. Rafael Sanchez, *La relation entre l'apprenant et la langue en situation d'immersion : un avant et un après*. Travail final pour l'obtention du Diplôme d'études spécialisées en didactique du français langue étrangère, Faculté des Lettres – Université de Genève.

**Évaluations (2021)** Mme Giulia De Flaviis, *La liaison comme « phénomène » : étude des réponses épiphonologiques et métaphonologiques auprès des locuteurs de Côte d'Ivoire, Québec et Suisse*, dirigée par M. Oreste Floquet (Professeur associé), rapporteur, thèse de doctorat, École doctorale en science du texte – Università La Sapienza, Rome (Italie).

**(2020)** Mme Sara Bondin, *Teaching and learning target language pronunciation: the case of Maltese learners of French as a foreign language*, dirigé par Mme Anne Marie Bezzina (Senior Lecturer), évaluateur et examinateur externe, Master, Faculty of Languages and Humanities in Education – University of Malta (Malte).

**(2018)** Mme Denise Zammit, *L'enseignement de l'oral en classe de FLE à Malte : défis et pistes de solution*, dirigé par Mme Anne Marie Bezzina (Senior Lecturer), évaluateur et examinateur externe, Master, Faculty of Languages and Humanities in Education – University of Malta (Malte).

**(2018)** M. Niel Sammut, *Analyse des erreurs grammaticales en production écrite : le cas des apprenants maltais de FLE en milieu scolaire bilingue*, dirigé par Mme Anne Marie Bezzina (Senior Lecturer), évaluateur et examinateur externe, Master, Faculty of Languages and Humanities in Education – University of Malta (Malte).

## Activités d'enseignement

### • Université

**Université de Genève 2019 – auj.**  
*École de langue et de civilisation françaises*

- Des approches communicatives à la perspective actionnelle (Cours-Séminaire, 26h – MAFLE & DESFLE)
- Histoire critique des méthodologies en didactique des langues, 24h (BAFLE, DEFLE, DESFLE)
- Français en Suisse | Français de Suisse : perspectives socio-didactiques en langue seconde / étrangère (Séminaire, 24h, BAFLE, DEFLE & DESFLE)
- Du savoir savant au savoir enseigné. Formes et enjeux de la transposition didactique en FLE (Séminaire, 24h, MAFLE & DESFLE)

**2018 - 2019**

- Des approches communicatives à la perspective actionnelle (Cours-Séminaire, 26h – MAFLE & DESFLE)
- Histoire critique des méthodologies en didactique des langues, 24h (BAFLE, DEFLE, DESFLE)
- Français en Suisse | Français de Suisse : perspectives socio-didactiques en langue seconde / étrangère (Séminaire, 24h, BA, DEFLE & DESFLE)
- Didactique de la grammaire (Séminaire, 24h – MAFLE & DESFLE)

**2015 - 2016**

- Phonétique (Travaux Pratiques, 80h - Année Propédeutique, BAFLE & DEFLE)



		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regards phonologiques sur la variation en français parlé (Cours 4h - BAFLE)</li> <li>- Français en Suisse   Français de Suisse : perspectives socio-didactiques en langue seconde / étrangère (Séminaire, 24h, BAFLE, DEFLE &amp; DESFLE)</li> <li>- Ressources multimédias pour l'enseignement de l'oral en FLE (Cours-séminaire, 2h - MAFLE)</li> <li>- Contes et nouvelles d'ici ou d'ailleurs (Cours, 4h - AP)</li> </ul>
	<b>2014 - 2015</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Phonétique (Travaux Pratiques, 80h - AP, BAFLE &amp; DEFLE)</li> <li>- Phonétique et phonologie du français (Cours, 4h - BAFLE)</li> </ul>
	<b>2013-2014</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Grammaire assistée par ordinateur (Cours et Travaux Pratiques, 36h - AP &amp; DEFLE)</li> </ul>
<b>Université de Genève</b> <i>Maison des Langues – Cours d'été de français</i>	<b>2017</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Formation à la didactique de la prononciation (8h - formation continue destinée aux enseignants (tous degrés et classes d'accueil, DIP Genève)</li> <li>- Prononciation au laboratoire (60h, niveau avancé, Cours d'été)</li> </ul>
	<b>2015 - 2016</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Formation à l'enseignement de la phonétique au laboratoire de langue (2h, formation continue)</li> </ul>
	<b>2014 - 2015</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prononciation au laboratoire (8h, tous niveaux, Cours d'hiver de français)</li> </ul>
	<b>2013 - 2014</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Langue française (60h, niveau B1, Cours d'été)</li> <li>- Langue française (15h, niveau C1, Cours d'été)</li> <li>- Langue française (6h, niveau A1, Cours d'été)</li> <li>- Prononciation au laboratoire (120h, niveau avancé, Cours d'été)</li> <li>- Formation à l'enseignement de la phonétique au laboratoire de langue (4h, formation continue)</li> <li>- (Avec I. Racine) Journée de formation aux nouvelles technologies appliquées à la didactique du FLE (formation continue destinée aux enseignants de français de Thaïlande)</li> </ul>
	<b>2012 - 2013</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prononciation au laboratoire (60h, niveau débutant, Cours d'été)</li> <li>- Prononciation au laboratoire (60h, niveau avancé, Cours d'été)</li> </ul>
	<b>2011 - 2012</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prononciation au laboratoire (60h, niveau débutant, Cours d'été de français)</li> </ul>
<b>Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana (SUPSI)</b> <i>Dipartimento Formazione e Apprendimento (DFA)</i>	<b>2021 - 2022</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Seminario di didattica disciplinare – lingue seconde : fondamenti della disciplina (30h, formation des enseignants de langues pour les écoles de maturité) ;</li> <li>- Seminario di didattica disciplinare – lingue seconde : didattica disciplinare (30h, formation des enseignants de langues pour les écoles de maturité).</li> </ul>
<b>Université de Fribourg</b> <i>Département Langues, Littératures et Plurilinguisme</i>	<b>2017-2018</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Linguistique. Enseignement du français oral/parlé (24h, Bachelor en Didactique du FLE/S, Formation des enseignants pour le degré secondaire I).</li> </ul>
<b>Haute École de travail social et de la santé – Lausanne</b>	<b>2016 - 2017</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Éléments de phonétique et de linguistique (12h - Formation de codeur-interprète en langage parlé complété).</li> </ul>

<b>U. Catholique Milan</b>	<b>2016</b>	- Gli apprendenti di origine francofona (Cours, 6h - MAS en Didactique de l'Italien L2, module : Lingua e cultura degli apprendenti)
<b>U. Paris Cité</b>	<b>2013 - 2014</b>	- Didactique de la prononciation (Cours Magistral, 24h - Master 1 en Didactique du FLE)
	<b>2012 - 2013</b>	- Didactique de la prononciation (Cours Magistral, 12h & Travaux Dirigés 24h - Master 1 en Didactique du FLE)
<b>U. Paris Nanterre</b>	<b>2012 - 2013</b>	- Observation de faits linguistiques (Travaux Dirigés, 24h - Licence de Psychologie)

• **École obligatoire et post-obligatoire**

<b>DIP Tessin</b> (Lugano, Bellinzone)	<b>2016 - 2018</b>	Langue et littérature françaises
<b>Éducation Nationale</b> (Créteil - France)	<b>2013 - 2014</b>	Langue anglaise
<b>Éducation Nationale</b> (Milan - Italie)	<b>2008 - 2010</b>	Enseignement école primaire

**Langues**

Langues vivantes	Bilingue français-italien Anglais (C1), Allemand (A1), Espagnol (B2 en compréhension, A2 en expression), Hébreu moderne (A1)
Langues anciennes	Latin, Grec, Hébreu

**Compétences informatiques**

Systèmes d'exploitation	Mac OS, MS Windows
Logiciels	iWork, MS Office, Praat, Winpitch Pro, Transcriber, ELAN, Audacity, Statview, R-studio

Genève, le 29 août 2022

Dr Roberto Paternostro

